

Ministerio de Salud (MINSA)

**Unidad Coordinadora del Programa
Saneamiento de Panamá**

**Programa Saneamiento de la Ciudad y la
Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del
Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo
de América Latina (CAF); N°84465 del Banco
Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno
de la República de Panamá**

**Informe y Estados Financieros
31 de diciembre de 2017**

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465
del Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Índice para los Estados Financieros 31 de diciembre de 2017

	Páginas
Informe de los Auditores Independientes	1 - 3
Estados Financieros:	
Estado de Inversiones Acumuladas	4
Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados	5
Notas a los Estados Financieros	6 - 18



Informe de los Auditores Independientes

A la Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá
del Ministerio de Salud
Organismo Ejecutor
Programa de Saneamiento de Panamá

Nuestra opinión

En nuestra opinión, los estados financieros que se acompañan del Programa de Saneamiento de Panamá (el “Programa”), financiado con recursos del Contrato de Préstamo N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo; N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del Banco Europeo de Inversiones y con el aporte del Gobierno de Panamá como fondo de contraparte local, están preparados, en todos sus aspectos materiales, de conformidad con la base contable que se describe en la Nota 2 a los estados financieros.

Lo que hemos auditado

Los estados financieros del Programa comprenden:

- el estado de inversiones acumuladas por el año terminado al 31 de diciembre de 2017;
- el estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados por el año terminado al 31 de diciembre de 2017;
- las notas a los estados financieros, que incluyen un resumen de las políticas contables significativas.

Bases para la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del auditor, en relación con la auditoría de los estados financieros* de nuestro informe.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión.

Independencia

Somos independientes del Programa de conformidad con el Código de Ética para Profesionales de la Contabilidad del Consejo de Normas Internacionales de Ética para Contadores (Código de Ética del IESBA por sus siglas en inglés). Hemos cumplido las demás responsabilidades de ética de conformidad con el Código de Ética del IESBA.



A la Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá
del Ministerio de Salud
Organismo Ejecutor
Programa de Saneamiento de Panamá
Página 2

Énfasis de Asunto - Bases de contabilidad y restricción de distribución y uso

Llamamos la atención a la Nota 2 a los estados financieros, que describe la base de contabilidad utilizada por el Programa. Los estados financieros adjuntos fueron preparados por la Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá, como organismo ejecutor del Programa de Saneamiento de Panamá, para dar cumplimiento a lo dispuesto en los requerimientos de estados financieros establecidos en el Contrato de Préstamo N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo; N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del Banco Europeo de Inversiones. Consecuentemente, estos estados financieros pueden no ser adecuados para otro propósito.

Nuestro informe está destinado únicamente para uso de la Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá como organismo ejecutor del Programa de Saneamiento de Panamá, Banco Interamericano de Desarrollo (BID), El Banco Europeo de Inversiones (BEI) y para el Banco de Desarrollo de América Latina (CAF), y no debería ser distribuido o utilizado por otras partes que no sean el organismo ejecutor del Programa, el CAF, el BEI o el BID. Nuestra opinión no está modificada con respecto a ese asunto.

Responsabilidad de la administración del Programa y de los responsables del gobierno del Programa con relación a los estados financieros

La administración del Programa es responsable de la preparación de estos estados financieros de conformidad con la base contable que se describe en la Nota 2 a los estados financieros, y del control interno que la administración del Programa considere necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores materiales, debido a fraude o error.

En la preparación de los estados financieros, la administración es responsable de evaluar la capacidad del Programa de continuar como negocio en marcha revelando, según corresponda, los asuntos relacionados con negocio en marcha y utilizando la base contable de negocio en marcha, a menos que la administración tenga la intención de cesar las operaciones del Programa, o bien no exista otra alternativa realista.

Los responsables del gobierno del Programa son responsables de la supervisión del proceso de reportes de información financiera del Programa.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros en su conjunto están libres de errores materiales, debido a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Una seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría siempre detecte un error material cuando exista. Los errores pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, podría razonablemente esperarse que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en los estados financieros.



A la Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá
del Ministerio de Salud
Organismo Ejecutor
Programa de Saneamiento de Panamá
Página 3

Como parte de una auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y evaluamos los riesgos de errores materiales en los estados financieros, debido a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar un error material debido a fraude es más elevado de aquel que resulte de un error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas o anulación del control interno.
- Obtenemos un entendimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno del Programa.
- Evaluamos lo apropiado de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y las revelaciones relacionadas efectuadas por la administración del Programa.
- Concluimos sobre el uso apropiado por la administración de la base de contabilidad de negocio en marcha y, basados en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o condiciones que puedan generar dudas significativas sobre la capacidad del Programa para continuar como negocio en marcha. Si llegamos a la conclusión de que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre las revelaciones correspondientes en los estados financieros o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, hechos o condiciones futuras pueden ser causa de que el Programa deje de continuar como un negocio en marcha.

Nos comunicamos con los responsables del Programa en relación con, entre otros asuntos, el alcance planificado y la oportunidad de la auditoría, así como los hallazgos significativos de la auditoría, incluyendo cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos durante nuestra auditoría.

PricewaterhouseCoopers

9 de julio de 2018

Panamá, República de Panamá

Ministerio de Salud (MINSA)
Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Bar
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del G

Estado de Inversiones Acumulada
Por el año terminado 31 de diciem
(Cifras en balboas)

	PRESUPUESTO				SALDO PRESUPUESTO					
	BID-OC	BID-CH	CAF	BE	BID-OC	BID-CH	CAF	BE	GOB	Total
1. Administración del Proyecto	1,000,000	-	12,000,000	963	1,000,000	-	11,519,559	-	937,478	13,457,037
2. Costos Directos										
2.1 Componente I - Segundo Módulo PTAR										
2.1.1 PTAR Diseño y Construcción	25,000,000	25,000,000	50,000,000	46,905	19,475,407	19,475,409	50,000,000	46,915,000	9,898,279	145,764,095
2.1.2 PTAR Operación y Mantenimiento	-	-	-	-	-	-	-	-	50,000,000	50,000,000
2.2 Componente II - Obras Complementarias										
2.2.1 Colectoras y Obras de Rehabilitación	19,902,500	25,000,000	34,968,500	270	15,139,916	25,000,000	31,512,447	-	7,623,367	79,275,730
2.2.2 Estudios, Diseños y Supervisión	3,970,000	-	5,474,000	963	3,297,599	-	4,801,598	-	765,140	8,864,337
2.3 Componente III - Fortalecimiento Institucional	6,450,000	-	4,100,000	726	6,368,013	-	4,100,000	-	1,044,261	11,512,274
3. Imprevistos	3,677,500	-	3,457,500	3	3,677,500	-	3,457,500	3,085,000	-	10,220,000
Total	60,000,000	50,000,000	110,000,000	50,627	48,858,435	44,475,409	105,391,104	50,000,000	70,268,528	319,053,473
Porcentajes	17.58%	14.65%	32.22%	50%	15.34%	13.94%	33.03%	15.67%	22.02%	100.00%

Estado de Inversiones Acumuladas
Por el año terminado 31 de diciembre de 2017
(Cifras en balboas)

	PRESUPUESTO						ACUMULADO AL 31-12-2016						DURANTE EL AÑO 2017						ACUMULADO AL 31-12-2017						SALDO PRESUPUESTO					
	BID-OC	BID-CH	CAF	BEI	GOB	Total	BID-OC	BID-CH	CAF	BEI	GOB	Total	BID-OC	BID-CH	CAF	BEI	GOB	Total	BID-OC	BID-CH	CAF	BEI	GOB	Total	BID-OC	BID-CH	CAF	BEI	GOB	Total
1. Administración del Proyecto	1,000,000	-	12,000,000	-	950,000	13,950,000	-	-	-	-	-	-	-	-	480,441	-	12,522	492,963	-	-	480,441	-	12,522	492,963	1,000,000	-	11,519,559	-	937,478	13,497,037
2. Costos Directos																														
2.1 Componente I - Segundo Módulo PTAR																														
2.1.1 PTAR Diseño y Construcción	25,000,000	25,000,000	50,000,000	46,915,000	10,285,000	157,200,000	-	-	-	-	-	-	5,524,593	5,524,591	-	-	386,721	11,435,905	5,524,593	5,524,591	-	-	386,721	11,435,905	19,475,407	19,475,409	50,000,000	46,915,000	9,868,279	145,764,095
2.1.2 PTAR Operación y Mantenimiento	-	-	-	-	50,000,000	50,000,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50,000,000	50,000,000
2.2 Componente II - Obras Complementarias																														
2.2.1 Colectores y Obras de Rehabilitación	19,902,500	25,000,000	34,968,500	-	8,229,000	88,100,000	764,084	-	764,084	-	109,772	1,677,940	3,978,500	-	2,671,989	-	496,861	7,146,330	4,760,584	-	3,456,063	-	605,833	8,624,270	15,138,916	25,000,000	31,612,447	-	7,623,367	79,275,730
2.2.2 Estudios, Diseños y Supervisión	3,976,000	-	5,474,000	-	856,000	10,306,000	146,818	-	146,818	-	20,527	313,763	526,783	-	525,784	-	70,333	1,121,900	672,401	-	3,456,063	-	605,833	8,624,270	15,138,916	25,000,000	31,612,447	-	7,623,367	79,275,730
2.3 Componente III - Fortalecimiento Institucional	6,450,000	-	4,100,000	-	1,050,000	11,600,000	7,175	-	-	-	502	7,677	74,812	-	-	-	5,237	86,049	672,401	-	3,456,063	-	605,833	8,624,270	15,138,916	25,000,000	31,612,447	-	7,623,367	79,275,730
3. Imprevistos	3,677,500	-	3,457,500	3,085,000	-	10,220,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81,087	-	-	-	-	5,739	87,726	6,266,013	-	4,100,000	-	1,044,261	11,612,274
Total	60,009,000	60,000,000	110,000,000	60,000,000	71,370,000	341,379,000	837,977	-	836,702	-	130,801	1,999,380	10,103,808	5,524,591	3,679,134	-	970,974	20,277,147	11,041,065	5,524,591	4,608,896	-	1,101,475	22,276,527	49,969,439	44,475,409	105,391,104	80,000,000	70,268,625	319,093,473
Porcentajes	17.58%	14.65%	32.22%	14.65%	20.81%	100.00%	46.91%	0.00%	46.56%	0.00%	6.54%	100.00%	49.83%	27.26%	18.14%	0.00%	4.75%	100.00%	49.57%	24.80%	20.69%	0.00%	4.94%	100.00%	15.34%	13.94%	33.03%	15.67%	22.02%	100.00%

Ministerio de Salud (MINSa)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados Por el año terminado 31 de diciembre de 2017 (Cifras en balboas)

	Banco Interamericano de Desarrollo	Fondo Chino	Banco de Desarrollo de América Latina	Banco Europeo de Inversiones	República de Panamá	Total
EFFECTIVO RECIBIDO:						
Acumulado al 31 de diciembre de 2016	1,993,903	-	1,973,668	-	131,614	4,099,185
Desde el 1 al 31 de diciembre de 2017						
Anticipos recibidos	7,855,911	585,159	13,500,767	-	-	21,941,837
Pagos directos a proveedor o contratista	9,403,604	5,524,591	-	-	-	14,928,195
Pagos por el Tesoro Nacional	-	-	-	-	952,915	952,915
Intereses recibidos	2,506	-	291	-	29	2,826
Otros ingresos	-	-	-	-	25,441	25,441
Total efectivo recibido al 31 de diciembre de 2017	17,262,021	6,109,750	13,501,058	-	978,385	37,851,214
Acumulado al 31 de diciembre de 2017	19,255,924	6,109,750	15,474,726	-	1,109,999	41,950,399
GASTOS EFECTUADOS:						
Acumulado al 31 de diciembre de 2016	938,452	-	930,702	-	130,801	1,999,955
Durante 1 al 31 de diciembre de 2017						
Justificación de desembolso	387,304	-	789,045	-	64,722	1,241,071
Gastos pendientes de justificar	312,780	-	2,889,149	-	304,211	3,506,140
Pagos directos a proveedor o contratista	9,403,604	5,524,591	-	-	601,742	15,529,937
Otros desembolsos	-	-	-	-	-	-
Cargos bancarios	35	35	45	-	-	115
Total de gastos efectuados al 31 de diciembre de 2017	10,103,723	5,524,626	3,678,239	-	970,675	20,277,263
Acumulado al 31 de diciembre de 2017	11,042,175	5,524,626	4,608,941	-	1,101,476	22,277,218
SALDO DISPONIBLE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017	8,213,749	585,124	10,865,785	-	8,523	19,673,181

Ministerio de Salud (MINSa)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

1. Descripción del Proyecto

La Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá (UCP) creada mediante Decreto Ejecutivo N° 144 del 20 de junio de 2001, modificado por el Decreto Ejecutivo N°18 de 3 de marzo de 2016, es una dependencia del Ministerio de Salud (MINSa), adscrita jerárquicamente al Despacho Superior, funge como Organismo Ejecutor del Programa Saneamiento de Panamá. Esta dependencia fue creada con el propósito de:

1. Recuperar y devolverle a la población los ríos y quebradas de la Ciudad de Panamá, Arraiján y La Chorrera que actualmente representan un riesgo para la salud pública, áreas malsanas y negativas para el desarrollo humano urbano y la calidad de vida de sus habitantes,
2. Ampliar los sistemas de recolección y construir el sistema de tratamiento de aguas residuales de la Ciudad de Panamá, Arraiján y La Chorrera, con el fin de minimizar los riesgos a la salud, producto de enfermedades de transmisión u origen hídrico y,
3. Sanear la Bahía de Panamá para brindarle al mundo una imagen de una ciudad y un país que crecen de cara al mar, respetando el medio ambiente y sus recursos.

Su función consiste en la gestión administrativa y operativa del Programa Saneamiento de Panamá, como también, promover el mejoramiento en la calidad de vida de los habitantes por medio del saneamiento, logrando un impacto positivo en la salud de la población, el medio ambiente, la sociedad y la economía.

La *primera etapa* del Programa Saneamiento de Panamá, constituyó la construcción de las principales obras del sistema de saneamiento para la ciudad de Panamá, invirtiéndose unos B/. 900 millones en Redes de Alcantarillado, Colectoras Sanitarias, Interceptores Principales, el primer módulo de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de la Ciudad de Panamá (PTAR) e inversiones en componentes de fortalecimiento institucional y actividades complementarias.

Con el objetivo de iniciar la ejecución de la *segunda etapa* del Programa, el Gobierno de la República de Panamá suscribió contratos de préstamo con el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) y el Banco Europeo de Inversiones, para continuar ampliando y rehabilitando el sistema de alcantarillado sanitario del área metropolitana de la ciudad de Panamá, así como para reforzar la capacidad institucional de la UCP.

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

1. Descripción del Proyecto (Continuación)

Las acciones a desarrollar están orientadas a: (i) incrementar la capacidad de tratamiento del sistema; (ii) reducir las descargas de aguas residuales crudas que vierten a la bahía o ríos; (iii) asegurar que las aguas residuales tratadas descarguen a los cuerpos receptores cumpliendo las normativas de calidad vigentes; (iv) financiar estudios para reducir los influjos y conexiones erradas de aguas pluviales al sistema; (v) promover acciones orientadas a reducir el consumo de agua; y (vi) apoyar la capacidad de gestión de la UCP para enfrentar los desafíos actuales y futuros.

El Programa se denomina: *Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)*

Objetivos: El objetivo general del programa es contribuir a mejorar las condiciones sanitarias de la bahía y del Área Metropolitana de la Ciudad de Panamá (AMP). Los objetivos específicos son: (i) reducir la carga contaminante de la bahía y los ríos que atraviesan el área metropolitana de la ciudad de Panamá; (ii) aumentar el caudal de aguas residuales tratado; y (iii) asegurar la sostenibilidad del sistema por medio del fortalecimiento de la capacidad de la UCP del MINSA. El programa se desarrolla a través de los siguientes componentes.

Componente I. Construcción del segundo módulo de tratamiento de la PTAR Juan Díaz. Este componente financia los estudios y diseños, obras civiles, equipamiento electromecánico, sistemas de monitoreo y control, etc. del segundo módulo de la PTAR Juan Díaz. Se implementará el Plan de Gestión Ambiental que contempla las fases de construcción y operación de la PTAR y de protección ambiental de los alrededores.

Componente II. Obras complementarias al sistema de alcantarillado sanitario. Financia los estudios, diseños, supervisión y obras que mejoren los servicios de recolección y transporte de las aguas servidas hacia la PTAR de Juan Díaz en los sistemas de drenaje Punta Paitilla, Punta Pacífica, Matasnillo, Curundú, Chánis, Calidonia, Bella Vista y otros. Tales obras incluyen la construcción o rehabilitación de 105 kilómetros de colectoras y redes de separación de drenaje pluvial y sanitario, así como las interconexiones requeridas.

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

1. Descripción del Proyecto (Continuación)

Componente III. Fortalecimiento institucional. Se financiarán las siguientes actividades: (i) apoyo a la implantación del Sistema Integrado de Gestión (SIG) para la UCP; (ii) fortalecimiento de la UCP en operación y mantenimiento, gestión de proyectos y otros, incluyendo equipamiento técnico y análisis de modelos de contrato para en operación y mantenimiento de la infraestructura; (iii) desarrollo de una estrategia para promover la reducción de consumos de agua y la protección de ríos y quebradas que incluye, entre otros, un programa de comunicación y sensibilización a la población; (iv) monitoreo de la calidad de agua de ríos, quebradas y de la Bahía de Panamá; y (v) desarrollo de una estrategia para la gestión del sitio Ramsar de la Bahía de Panamá.

Costo y modalidad de financiamiento: El costo estimado del programa es de B/.341,370,000. La estructura de financiamiento por categorías y fuentes se presenta en cuadro abajo.

Cuadro de Costos a Nivel de Componentes (en Balboas)							
Componentes	BID-CO	BID-CH	CAF	BEI	CL	TOTAL	%
Componente 1: Construcción del segundo módulo de tratamiento de la PTAR	25,000,000	25,000,000	50,000,000	50,000,000	60,285,000	210,285,000	62%
Componente 2: Obras Complementarias al Sistema de Alcantarillado Sanitario	23,872,500	25,000,000	40,442,500	-	9,085,000	98,400,000	29%
Componente 3: Fortalecimiento Institucional	6,450,000	-	4,100,000	-	1,050,000	11,600,000	3%
Administración del Programa	1,000,000	-	12,000,000	-	950,000	13,950,000	4%
Imprevistos	3,677,500	-	3,457,500	-	-	7,135,000	2%
TOTAL	60,000,000	50,000,000	110,000,000	50,000,000	71,370,000	341,370,000	100%

2. Principales Políticas Contables

Base de Contabilidad

Los estados de efectivo recibido y desembolsos efectuados y de inversiones acumuladas están presentados sobre la base del método de efectivo, el cual consiste en registrar los desembolsos en el momento en el que se hace efectivo el pago y los fondos cuando se reciben. Esta práctica contable difiere de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP), de acuerdo con las cuales, los hechos económicos se reconocen y registran cuando ocurren y no cuando se reciben o pagan. Por lo tanto, estados de efectivo recibido y desembolsos efectuados y de inversiones acumuladas no pretenden presentar la información financiera de acuerdo con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP).

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

2. Principales Políticas Contables (Continuación)

Unidad Monetaria

Los estados de efectivo recibido y desembolsos efectuados y de inversiones acumuladas están expresados en Balboas (B/.). La unidad monetaria de la República de Panamá es el balboa, la cual está a la par y es de libre cambio con el dólar (\$) de los Estados Unidos de América.

3. Efectivo Disponible

Al 31 de diciembre de 2017, el Programa registra un saldo en caja disponible de B/.19,673,181 detallado de la siguiente manera:

Fondos del Banco Interamericano de Desarrollo	8,213,749
Fondo Chino para Latinoamérica	585,124
Banco de Desarrollo de América Latina (CAF)	10,865,785
Aportes de la República de Panamá	<u>8,523</u>

Saldo en Caja	<u>19,673,181</u>
---------------	-------------------

El 26 de noviembre de 2015, el Ministerio de Salud suscribió con la Caja de Ahorros un Contrato de Fideicomiso de Administración para el manejo de fondos provenientes de organismos multilaterales y de aporte local.

El efectivo se mantiene depositado en cuentas del Banco Nacional de Panamá y Caja de Ahorros. Los fondos del *Banco Interamericano de Desarrollo* están depositados en las siguientes cuentas:

<u>N° Cuenta</u>	<u>Institución</u>	<u>Monto</u>
010000199358 Ministerio de Salud- MINSA-BID-3506/OC-PN	Banco Nacional de Panamá	8,006,124
100160442 Caja de Ahorros BID	Caja de Ahorros	<u>207,625</u>
		<u>8,213,749</u>

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

3. Efectivo Disponible (Continuación)

El Fondo Chino para Latinoamérica, administrado por el *Banco Interamericano de Desarrollo* está depositado en la siguiente cuenta:

<u>N° Cuenta</u>	<u>Institución</u>	<u>Monto</u>
010000199367 Ministerio de Salud-MINSA- BID (Fondo Chino) 3506/CH-PN	Banco Nacional de Panamá	585,124

Todos los fondos provenientes de los préstamos que mantiene la República de Panamá con el *Banco de Desarrollo de América Latina (CAF)* para todas las operaciones del Programa Saneamiento de Panamá se depositan en una única cuenta bancaria del Banco Nacional de Panamá N°010000126629 *Ministerio de Salud Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá Fondo CAF*. Las conciliaciones se desagregan para cada operación de préstamo.

Para la presente operación *Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)*, una porción de los fondos del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) se depositaron en Caja de Ahorros.

<u>N° Cuenta</u>	<u>Institución</u>	<u>Monto</u>
010000126629 Ministerio de Salud Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá Fondo CAF	Banco Nacional de Panamá	10,865,494
100155092 Caja de Ahorros Planilla de CAF	Caja de Ahorros	291
		10,865,785

Los aportes de la República de Panamá se depositaron en cuentas del Banco Nacional de Panamá y Caja de Ahorros.

<u>N° Cuenta</u>	<u>Institución</u>	<u>Monto</u>
010000103132 Ministerio de Salud-Unidad Coordinadora para el Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá (Aporte Local)	Banco Nacional de Panamá	-
100155092 Caja de Ahorros Planilla	Caja de Ahorros	-
100160451 Caja de Ahorros BID 3506 Aporte Local	Caja de Ahorros	8,523
		8,523

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

4. Fondos de Anticipos

Durante el ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2017, la Unidad Coordinadora del Programa solicitó al Banco Interamericano de Desarrollo (BID), desembolsos de anticipos por la suma de B/.8,441,070 y se realizaron pagos directos a proveedores por un total de B/.14,928,195 (total acumulado de B/.23,369,265).

La Unidad Coordinadora del Programa solicitó al Banco de Desarrollo de América Latina (CAF), desembolsos de anticipos por la suma de B/.13,500,767.

a. Desembolsos Efectuados del Banco Interamericano de Desarrollo

Las transferencias recibidas corresponden a las solicitudes de desembolso de anticipos, cuyos montos solicitados atienden las estimaciones de ejecución de los componentes del programa en función de Planes Financieros presentados al BID. Las solicitudes son enviadas por la Unidad Coordinadora del Programa del Ministerio de Salud actuando como Organismo Ejecutor al Ministerio de Economía y Finanzas para su firma y al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para su procesamiento. Las solicitudes son recibidas, procesadas y depositadas bajo cuentas especiales del Banco Nacional de Panamá N°010000199358 *Ministerio de Salud-MINSA-BID-3506/OC-PN* para el caso de los fondos del Capital Ordinario del BID y N°010000199367 *Ministerio de Salud-MINSA-BID (Fondo Chino) 3506/CH-PN* para el caso del Fondo Chino para Latinoamérica.

A continuación se presenta un detalle de las solicitudes de desembolsos realizadas al 31 de diciembre de 2017:

<u>N° de Solicitud de</u> <u>Desembolso</u>	<u>Año</u>	<u>Modalidad</u>	<u>Total de la Solicitud</u>	<u>Aprobado por</u> <u>el BID</u>	<u>Monto</u> <u>Registrado</u>
3	2017	Pago Directo	790,222	790,222	790,222
4	2017	Pago Directo	481,665	481,665	481,665
5	2017	Pago Directo	1,207,920	1,207,920	1,207,920
7	2017	Anticipo de Fondos	8,509,176	7,855,911	7,855,911
8	2017	Pago Directo	1,352,841	1,352,841	1,352,841
9	2017	Pago Directo	46,364	46,364	46,364
10	2017	Pago Directo	5,524,592	5,524,592	5,524,592
Total de Desembolsos recibidos durante el año 2017			17,912,780	17,259,515	17,259,515

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

4. Fondos de Anticipos (Continuación)

a. Desembolsos Efectuados del Banco Interamericano de Desarrollo (continuación)

Los anticipos de fondos corresponden al monto del recurso adelantado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) al Prestatario con cargo a los recursos del financiamiento, para atender gastos elegibles del Programa, cumplido los requisitos previstos en el Contrato de Préstamo.

Las solicitudes de desembolso de pago directo corresponden a pagos a terceros, por servicios prestados, refrendados por la Contraloría General de la República, a solicitud del Ministerio de Salud (MINSA), previa aprobación del Ministerio de Economía y Finanzas (MEF).

A continuación se presenta un detalle de las solicitudes de desembolsos realizados al 31 de diciembre de 2017 del Fondo Chino para Latinoamérica:

<u>N° de Solicitud de</u> <u>Desembolso</u>	<u>Año</u>	<u>Modalidad</u>	<u>Total de la</u> <u>Solicitud</u>	<u>Aprobado por el</u> <u>BID-CH</u>	<u>Monto</u> <u>Registrado</u>
1	2017	Anticipo de Fondos	585,159	585,159	585,159
2	2017	Pago Directo	5,524,591	5,524,591	5,524,591
Total de Desembolsos recibidos durante el año 2017			6,109,750	6,109,750	6,109,750

b. Desembolsos Efectuados del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF)

Las transferencias recibidas corresponden a las solicitudes de desembolso de anticipos, cuyos montos solicitados atienden las estimaciones de ejecución de los componentes del programa en función de proyecciones trimestrales. Las solicitudes son enviadas por la Unidad Coordinadora del Programa del Ministerio de Salud actuando como Organismo Ejecutor al Ministerio de Economía y Finanzas para su firma y al Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) para su procesamiento. Las solicitudes son recibidas, procesadas y depositadas bajo la cuenta especial del Banco Nacional de Panamá N°010000126629 Ministerio de Salud Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá Fondo CAF.

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

4. Fondos de Anticipos (Continuación)

b. Desembolsos Efectuados del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) (continuación)

A continuación se presenta un detalle de las solicitudes de desembolsos realizados al 31 de diciembre de 2017:

<u>N° de Solicitud de Desembolso</u>	<u>Año</u>	<u>Modalidad</u>	<u>Total de la Solicitud</u>	<u>Aprobado por CAF</u>	<u>Monto Registrado</u>
2	2017	Anticipo	13,500,767	13,500,767	13,500,767
Total de Desembolsos recibidos durante el año 2017			13,500,767	13,500,767	13,500,767

Los anticipos de fondos corresponden al monto del recurso adelantado por el Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) al Prestatario con cargo a los recursos del financiamiento, para atender gastos elegibles del Programa, cumplido los requisitos previstos en el Contrato de Préstamo.

c. Desembolsos Efectuados del Banco Europeo de Inversiones

Al 31 de diciembre de 2017, no se presentaron solicitudes de desembolso al Banco Europeo de Inversiones (BEI).

5. Justificación de Desembolsos

Al 31 de diciembre de 2017, se efectuaron justificaciones de desembolso al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por la suma de B/.15,315,499. De este total, B/.14,928,195 corresponden a Pagos Directos a proveedores mientras que los B/.387,304 restantes, son justificaciones de recursos recibidos en concepto de anticipo de fondos.

Dentro del mismo periodo en análisis, se efectuaron justificaciones de desembolso al Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) por la suma de B/.789,045.

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

6. Desembolsos Pendientes de Justificación

Al 31 de diciembre de 2017, el saldo pendiente de justificar al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) asciende a B/.312,780 y al Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) asciende a B/.2,889,149 representado en las siguientes categorías:

<u>Categorías de Inversión</u>	<u>2017</u>		<u>2016</u>	
	<u>BID-OC</u>	<u>CAF</u>	<u>BID-OC</u>	<u>CAF</u>
Administración del Proyecto	-	78,700	-	-
PTAR Diseño y Construcción	-	-	-	-
PTAR Operación y Mantenimiento	-	-	-	-
Colectoras y Obras de Rehabilitación	192,162	2,671,969	784,084	784,084
Estudios, Diseños y Supervisión	45,806	138,480	146,618	146,618
Fortalecimiento Institucional	74,812	-	7,175	-
Total	<u>312,780</u>	<u>2,889,149</u>	<u>937,877</u>	<u>930,702</u>

7. Fondos de Contrapartida Nacional

Hasta el ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2017, los fondos de contrapartida nacional se obtenían de recursos transferidos desde la Cuenta Única del Tesoro Nacional a las cuentas especiales de aporte local del Programa Saneamiento de Panamá aperturadas en el Banco Nacional de Panamá. Cualquier saldo disponible de estos recursos de contrapartida nacional para la presente operación *Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)* se mantienen depositados en la cuenta especial del Banco Nacional de Panamá N°010000103132 *Ministerio de Salud-Unidad Coordinadora para el Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá (Aporte Local)* y en la Cuenta del Fideicomiso Caja de Ahorros N°100160451 *Caja de Ahorros Aporte Local*.

Las solicitudes de fondos de contrapartida nacional se procesaban por la Dirección General de Tesorería de la Nación del Ministerio de Economía y Finanzas (MEF) mediante una gestión de cobro institucional, y previo refrendo de la Contraloría General de la Nación, los recursos se transferían a la cuenta especial de aporte local del Programa Saneamiento de Panamá que correspondiera.

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

7. Fondos de Contrapartida Nacional (Continuación)

A partir de la vigencia fiscal 2017, con la implementación del sistema ISTMO y a excepción de los fondos depositados en la Cuenta del Fideicomiso de Caja de Ahorros, todos los pagos de contrapartida nacional son ejecutados directamente por la Dirección General de Tesorería de la Nación del Ministerio de Economía y Finanzas.

Durante el período 2017, la Dirección General de Tesorería de la Nación efectuó pagos por B/.952,915 y el Programa transfirió otros B/.25,441, lo que en conjunto totaliza B/.978,356 de contrapartida nacional.

8. Ejecución y Administración del Financiamiento

Todos los procesos de selección, contratos, desembolsos y pagos son gestionados por la Unidad Coordinadora del Programa (UCP) y fiscalizados por la Contraloría General de la República.

En virtud de la suscripción del Contrato de Fideicomiso de Administración con Caja de Ahorros, todas las contrataciones y pagos procesados por la Fiduciaria antes del 4 de agosto de 2016, no contaron con la fiscalización previa de la Contraloría General de la República. (Resolución No.427-DFG, Gaceta Oficial N°28,089 de 4 de agosto de 2016).

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

9. Conciliación de los Registros del Proyecto con los Registros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por Categoría de Inversión

La conciliación de los registros del Programa con los registros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para los fondos del Capital Ordinario por categoría de inversión se presenta a continuación:

	Registros Contables - UCP	Executive Financial Summary - BID	Partidas en Conciliación
Desembolsos Efectuados			
Administración del Proyecto	-	-	-
PTAR Diseño y Construcción	5,524,593	5,524,593	-
PTAR Operación y Mantenimiento	-	-	-
Colectoras y Obras de Rehabilitación	4,762,584	3,298,535	1,464,049
Estudios, Diseños y Supervisión	672,401	1,898,482	(1,226,081)
Fortalecimiento Institucional	81,987	-	81,987
Total de Desembolsos Efectuados	<u>11,041,565</u>	<u>10,721,610</u>	<u>319,955</u>
Saldo en Caja	<u>8,213,749</u>	<u>8,530,346</u>	<u>(316,597)</u>
Total Desembolsado por el BID	<u>19,255,315</u>	<u>19,251,956</u>	<u>3,358</u>

En relación a la partida neta en conciliación por B/.3,358 corresponde a *intereses* devengados acumulados en la cuenta de Caja de Ahorros por un monto de B/.3,968 y *cargos bancarios* acumulados por B/.610 cobrados por el Banco Nacional de Panamá debido a Comisión por Desembolso por B/.70 y confección de chequera por B/.540.

Ministerio de Salud (MINSA)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

9. Conciliación de los Registros del Proyecto con los Registros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por Categoría de Inversión (Continuación)

La conciliación de los registros del Programa con los registros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) del Fondo Chino para Latinoamérica por categoría de inversión se presenta a continuación:

	Registros Contables - UCP	Executive Financial Summary - BID	Partidas en Conciliación
Desembolsos Efectuados			
Administración del Proyecto	-	-	-
PTAR Diseño y Construcción	5,524,591	5,524,591	-
PTAR Operación y Mantenimiento	-	-	-
Colectoras y Obras de Rehabilitación	-	-	-
Estudios, Diseños y Supervisión	-	-	-
Fortalecimiento Institucional	-	-	-
Total de Desembolsos Efectuados	<u>5,524,591</u>	<u>5,524,591</u>	<u>-</u>
Saldo en Caja	<u>585,124</u>	<u>585,159</u>	<u>(35)</u>
Total Desembolsado por el BID	<u>6,109,715</u>	<u>6,109,750</u>	<u>(35)</u>

En relación a la partida en conciliación por B/.35 corresponde a *cargos bancarios* cobrados por el Banco Nacional de Panamá.

10. Compromisos del Proyecto

Al 31 de diciembre de 2017, el Programa mantiene compromisos por contratos con proveedores y consultores por un monto aproximado de B/.216,716,555, de la siguiente manera:

N° de Contrato	Proveedor	Monto
CO-SP-01-2016	Suez International SAS	208,069,498
CO-SCBP-02-2015	Consorcio BCC	7,955,129
CC-SCBP-02-2015	Consorcio UTE TXT Ingeniería S.L. - Saitec, S.A.	556,423
3-2016	The Corporate Diplomacy, Inc.	86,125
UCP-CI-SP-18-2016	Miguel Enrique Fábrega Toledano	43,656
4200075882	Eduardo Edwards	<u>5,724</u>
Total		<u><u>216,716,555</u></u>

Ministerio de Salud (MINSa)

Unidad Coordinadora del Programa Saneamiento de Panamá

Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)
Préstamos N°3506/OC-PN y 3506/CH-PN del Banco Interamericano de Desarrollo;
N°CFA 009238-009239 del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); N°84465 del
Banco Europeo de Inversiones y Aportes del Gobierno de la República de Panamá

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 2017

(Cifras en balboas)

10. Compromisos del Proyecto (Continuación)

Al 31 de diciembre de 2017, el contrato CO-SP-01-2016 con Suez Internacional mantiene un importe adicional de B/.20,000,000 como suma provisional para imprevistos y B/.20,000,000 como partida contingente; las mismas no forman parte del precio del contrato.

11. Asuntos Legales en Proceso

Al 31 de diciembre de 2017, no se ha recibido ninguna notificación de autoridad competente sobre la existencia de litigios, reclamos o alcance pendiente o en proceso relacionado con el *Programa Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá II (Operación PN-L1109)*.

12. Modificación a las Cifras 2016

No se hicieron modificaciones a las cifras reportadas en 2016.

13. Aprobación de los Estados Financieros

Los estados financieros son aprobados y autorizados para su emisión por la Coordinadora General del Programa, Ing. Tatiana de Janon el 6 de julio de 2018.